

Protocol

**Sesida dil parlament 01/2015 da mesjamna, ils 21 da schaner 2015, 18.30 – 20.30 uras
Casa Cumin Glion**

Presents:

Presidenta: Maissen Carmelia
Commembers: Alig Lorenz, Bearth Remo, von Bergen Sarah, Blumenthal Giusep, Brändli Capaul Ursula, Bundi Hanspeter, Caderas Bruno, Cadruvi Gion Mathias, Caduff Anita, Camenisch Glieci, Camenisch Marcus, Candreja Lukretia, Capeder Angela, Cavigelli Flurin, Cavigelli Tarcisi, Cavigelli Werner G. , Dalbert-Caviezel Jeannette, Darms Gieri, Darms Toni, Duff Mirco, Schmid Valentin, Vieli Kurt, Zinsli Thomas

Supr. communal: Casanova Aurelio (president communal), Cadalbert Damian, Cantieni Roman, Hänyy Monica

Perstgisas:

Parlamentaris: Candrian Armin
Supr. communal: Hafner Gerold

Protocol: Beer-Killias Irina, Gabriel Martin

La suandonta gliesta da tractandas vegn approbada:

Tractandas:

1. Protocol dils 17 da december 2014
2. Lescha da fiera: entrada, discussiun da detagls, votaziun finala
3. Lescha d'ustrias: entrada, discussiun da detagls, votaziun finala
4. Lescha davart l'avertura dallas stizuns: entrada, discussiun da detagls, votaziun finala
5. Informaziuns dalla suprastanza communal
6. Ura da damondas

1. Protocol dils 17 da december 2014

Il protocol vegn approbaus cun in per pintgas midadas redacziunalas.

2. Lescha da fiera: entrada, discussiun da detagls, votaziun finala

Situaziun da partenza

Entochen uss valeva la „Marktverordnung der Stadt Ilanz“. Ella lescha nova han ins surpriu per gronda part las distincziuns da quella. Era la lescha da muster dil cantun han ins risguardau.

Proposta suprastanza communal:

- Approbar la lescha da fiera

Debatta d'entrada:

Negin pretenda il plaid, ei sa pia vegnir entrau.

Cussegliazion en detagl:

Il protocol romontsch cuntegn mo ils artechels nua ch'igl ein vegniu inoltrau propostas.

Art. 2

Proposta Toni Darms: (text original) Zusätzlich: Es sollen mindestens 8 Märkte im Jahr durchgeführt werden. Begründung: Mit weniger Märkten wird der Standort Ilanz/Glion weniger attraktiv

PC Aurelio Casanova: Ha capientscha per la proposta. Less denton buca ch'ei vegni perscret concretemein contas fieras ch'ins ha da menar atras. Ei vala la peina da mantener las 8 fieras ch'ins ha da present.

Votaziun:

Proposta Toni Darms:	2 vuschs
Proposta suprastanza:	22 vuschs
Abstenziuns:	neginas

Discussiun generala:

Negina.

Damonda da reponderaziun:

Giusep Blumenthal less saver daco ch'ins hagi definiu la summa da CHF 2'000.- egl art. 10. Vegness quei buca perscret ell'ordinaziun?

PC Aurelio Casanova: Ina taxa maximala sto vegnir definida ella lescha.

Votaziun finala:

Il parlament approbescha la lescha da fiera tractada cun 23 vuschs ed in'abstenziun.

La lescha ei suttamessa al referendum facultativ.

3. Lescha d'ustrias: entrada, discussiun da detagls, votaziun finala

Situaziun da partenza

Las biaras vischnauncas possedeavan negina lescha d'ustrias avon la fusiun. La reuniun dils ustiers da Glion e contuorn ha saviu prender posiziun tier il sboz dalla lescha presenta. Las ideas dils ustiers ein vegnidas risguardadas tenor pusseivladad. Surtut han ins adattau il rom per taxas sin CHF 1'000.-. Cun agid da quella lescha vuless ins garantir vinavon in uorden. La maioritad dallas vischnauncas grondas dil Grischun han buca perscret pli las uras d'avertura.

Proposta suprastanza communal:

- Approbar la lescha d'ustrias

Debatta d'entrada:

Negin s'annunzia, ei sa pia vegnir entrau.

Cussegliazion en detagl:

Il protocol romontsch cuntegn mo ils artechels nua ch'igl ein vegniu inoltrau propostas.

Art. 3

Proposta Mirco Duff: (text original) Einschub eines neuen Absatzes:

³ **Das Gesuch hat folgende Angaben zu enthalten: Personalien und Adresse der Person, auf welche die Bewilligung ausgestellt werden soll; genaue Bezeichnung des Anlasses; Angabe, ob gebrannte Wasser verkauft werden (kantonale Bewilligung[Fussnote: Art.12 ff. Gastwirtschaftsgesetz für den Kanton Graubünden (GWG; BR 945.100)]); Geplanter Beginn und geplantes Ende der Veranstaltung.**

⁴ Das Gesuch um Erteilung einer Bewilligung ist mindestens ein Monat vor dem Anlass der Veranstaltung der Gemeinde einzureichen. Begründung: **Vollständigkeitshalber sollen die Voraussetzungen für ein Gesuch für Anlässe und Veranstaltungen auch klar umschrieben werden.**

PC Aurelio Casanova: Quella proposta savess ins era integrar ell'ordinaziun. Sch'ins less integrar quella ella lescha stuess ins scriver: "Beginn und Ende der Veranstaltung".

Votaziun:

La proposta da Mirco Duff vegn approbada unanimamein.

Art. 9, alinea 1

Proposta Mirco Duff: (text original) Gastwirtschaftsbetriebe sind von Sonntagnacht bis Donnerstagnacht von 1 bis 6 Uhr, sowie Freitagnacht und Samstagnacht jeweils von 3.00 Uhr bis 6.00 Uhr geschlossen zu halten.

Votaziun:

La proposta da Mirco Duff vegn approbada unanimamein.

Art. 10, alinea 1 c

Proposta Toni Darms: (text original) für einzelne Anlässe CHF 500.-. Begründung: Man sollte das besser definieren, ob die Gebühr für einen Tag, einen Abend oder nur für eine oder zwei Stunden verlangt wird. Ich finde, es kann nicht gleich sein, ob es ein grösserer, kommerzieller Anlass ist oder ein Geburtstag. Eine Präzisierung ergibt nachher auch weniger Diskussionen.

PC Aurelio Casanova: Ei vegn secapescha differenziau tut tenor tgei occurenza che ha liug.

Toni Darms retrai sia proposta.

Art. 15, alinea 2

Proposta Bruno Caderas: (text original) „sofern das alte Recht milder ist“ streichen.

Votaziun:

Cun 17 encunter 7 vuschs vegn la proposta Caderas approbada.

Damonda da reponderaziun:

Toni Darms less saver sch'ins sto propi publicar las uras d'avertura?

PC Aurelio Casanova: Ins sa buca serrar l'ustria ual tenor gust. Il temps d'avertura duein esser enconuschents. Quella publicaziun vala biaonz sco protecziun pils ustiers.

Votaziun finala:

Il parlament approbescha unanimamein la lescha d'ustria.

La lescha ei suttamessa al referendum facultativ.

4. Lescha davart l'avertura dallas stizuns: entrada, discussiun da detagls, votaziun finala

Situaziun da partenza:

Quella lescha ei vegnida presentada all'uniun dils mistergners da Glion e contuorn. Ei ha dau neginas cunterpropostas.

Proposta suprastanza communal:

- Approbar la lescha davart l'avertura dallas stizuns

Debatta d'entrada:

Negin che dat sinzur, ei sa pia vegnir entrau.

Cussegliaziun da detagls:

Il protocol romontsch cuntegn mo ils artechels nua ch'igl ei vegniu inoltrau propostas.

Art. 1, alinea 2, litt. f

PC Aurelio Casanova: Scriver ora il ArG numnadamein: Arbeitsgesetz des Kantons Graubünden.

Art. 1, alinea 2, litt. e

Proposta Lorenz Alig: strihar littera e (Kioske)

Votaziun: Il parlament decida unanimamein da strihar la littera e (Kioske).

Art. 3, alinea 2

Bruno Caderas: (text original) Wenn es einen Freitag vor einem Feiertag betrifft, darf der Laden dann auch bis 21.00 Uhr offen haben?

PC Aurelio Casanova: El cass ch'il di da fiasta croda sin ina sonda, ston las stizuns serrar il venderdisera allas 20.00 uras enstagl dallas 21.00 uras.

Damonda da reponderaziun:

Negin che garegia il plaid.

Votaziun finala:

Il parlament approbescha unanimamein la lescha davart l'avertura dallas stizuns.

La lescha ei suttamessa al referendum facultativ.

5. Informaziuns suprastanza communal

Mira protocol tudestg.

6. Fragestunde (Originaltext)

Frage Giusep Blumenthal: 1. Tgei munta il label d'energia per nossa vischnaunca?

- a. Cuosts interns (administraziun, cummissiun, luvrers da vischnaunca, investiziuns etc.) ed externs (reaudit, sentupadas exclusivas dalla branscha, contribuziuns ad uniuns tetgalas, ed autras obligaziuns enviers ils auditors) ?

- b. Tgei munta quei per il diever d'energia dalla vischnaunca en cumperagliaziun cun ils cuosts ?
 - c. Tgei susteniment finanziel obtegn la vischnaunca dil cantun e confederaziun?
 - d. Tgei profitescha il vischin d'in tal label ?
 - e. Tgei "image" spetga la vischnaunca da quei label?
 - f. Ha quei label in avegnir, ni va quei sut la rubrica „Ausser Spesen nichts gewesen“?
1. En tgei fuorma finanziaria, organisatorica e politica ei la vischnaunca participada vid il cundrez da scaldar digl EWZ?

Risposta PC Aurelio Casanova:

a – f) Nus lessan metter in accent e far attents ils habotints ch'ins dueigi apprezzar l'energia. Tier l'illuminaziun da vias less ins midar tut quei ch'ei pusseivel sin LED. Era l'energia solara duei vegnir promovida. Tier ils cuosts: Marco Caminada fa part da quella cummissiun. 1 – 2 gadas ad onn organischeschan els ina occurenza che ha da far cul tema energia. Ins less calar da duvrar energia fossila. Era la confederaziun ed il cantun sustegnan quellas stentas. Entras colligiar baghetgs cun la reit d'energia (Fernwärme) han ins saviu remplazzar 50 – 60 scaldaments vegls. Schebein il label « Energiestadt » vegn a survivor san ins buca garantir. Nus lein surtut sensibilisar la populaziun d'interpreter enzatgei e buca mo consumar.

Giusep Blumenthal ei cuntents cun las rispostas ed engrazia per il sclariment detagliu.

Incumbensa Gliedi Camenisch (text original)

Auftrag Gliedi Camenisch, Ilanz, und Mitunterzeichner, betreffend Verhandlungen mit den Bergbahnen in Sachen Einheimisch-Tarif für die ganze Gemeinde Ilanz/Glion

(Mitunterzeichner: Caduff Anita, Cavigelli Werner, Schmid Valentin, Duff Mirco, Darms Toni, Darms Gieri, Vieli Kurt, Candrian Armin, Bundi Hanspeter, Bearth Remo, Camenisch Marcus, Cadruvi Gion Mathias, Zinsli Thomas)

Zur Förderung der Solidarität unter den Einwohnern aller Fraktionen der neuen Gemeinde Ilanz/Glion wird der Gemeindevorstand beauftragt, mit den angrenzenden Bergbahnunternehmen (Crap S.Gion/Mundaun-Obersaxen-Lumnezia/Péz d'Artgas Brigels und evtl. Vals) Verhandlungen aufzunehmen zwecks Einführung des Einheimisch-Tarifs für die gesamte Gemeinde Ilanz/Glion. Ziel für die Einführung des Einheimisch-Tarifs soll der Winter 2015/16 sein.

Motivaziun/Begründung:

Von den 13 fusionierten ehemaligen Gemeinden dürfen 8 Fraktionen vom Einheimisch-Tarif bei den genannten Bergbahnen profitieren. Fünf Fraktionen gehen leer aus!!

Die Gemeinde Ilanz/Glion ist die **Rechtsnachfolgerin** der ehemaligen Gemeinden und somit unserer Meinung nach - auch der damaligen Verträge mit den Bergbahnen. Es kann doch nicht sein, dass einzelne Fraktionen der gleichen Gemeinde zu stark verbilligten Preisen (und zum Teil sogar gratis für Kinder bis 16 Jahre) die Bergbahnen benützen dürfen – die Einwohner der restlichen Fraktionen die (sehr teuren) Abos kaufen müssen. Dieser Umstand hat unter anderem dazu geführt, dass etliche Familien den Wintersport in der Region nicht mehr leisten können. Bis vor einigen Jahren kam die Stadtgemeinde Ilanz bei den Bergbahnen Mundaun/Obersaxen auch in den Genuss der Tarife für Einheimische; dann ist dieser Tarif für die Ilanzer gestrichen worden - und seit der Fusion kommt noch dazu, dass aus der Gemeindekasse Ilanz/Glion der Sasolas-Lift subventioniert wird. Fazit: die Fraktion Ilanz wird doppelt bestraft d.h. einmal mit den höheren Tarifen und zweitens mit dem Steuergeld für die Subventionierung Sasolas.

Damit sind wir an einem Punkt angekommen wo die Politik intervenieren soll/muss!

PC Aurelio Casanova engrazia a tuts per lur buna lavur. Cursera envida el ad in pign aperitiv.

La sesida dil parlament dils 18 da fevrer 2015 vegn strihada. La proxima sesida dil parlament ha liug mesjamna, ils 18 da mars 2015 allas 18.30 uras en Casa Cumin a Glion.

Fin dalla sesida: 20.30 uras.

Per il protocol:

Carmelia Maissen, presidenta

Irina Beer-Killias, actura